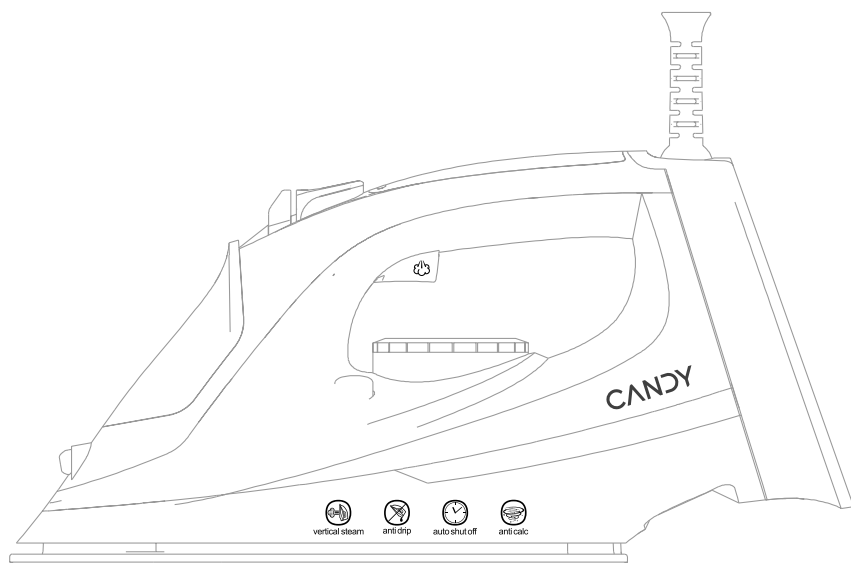


CANDY

РУС

KZ

Руководство по эксплуатации / Пайдалану жөніндегі нұсқаулық



Утюг / Ytik

Модель CI-104

Содержание

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	5
НАПОЛНЕНИЕ УТЮГА ВОДОЙ	5
ВЫБОР РЕЖИМА ГЛАЖКИ	5
СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ	5
ПАРОВОЕ ГЛАЖЕНИЕ	6
КОНТРОЛЬ ПОДАЧИ ПАРА	6
РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЬ	6
ОТПАРИВАНИЕ	6
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	6
РАСПЫЛЕНИЕ ВОДЫ ЧЕРЕЗ НОСИК	6
ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ	8
АВТООТКЛЮЧЕНИЕ (Режим Паузы)	8
ФУНКЦИЯ КАПЛЯ-СТОП	8
ЗАЩИТА ОТ НАКИПИ	8
ОЧИСТКА ВНУТРЕННИХ СИСТЕМ УТЮГА	8
ЧИСТКА ПОДОШВЫ УТЮГА	9
СОВЕТЫ ПО ГЛАЖКЕ	9
ХРАНЕНИЕ	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
ИНФОРМАЦИЯ О НАЗНАЧЕНИИ ИЗДЕЛИЯ	10
КОМПЛЕКТАЦИЯ	10
МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	12
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	12

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на шильде устройства.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте сетевой шнур, вилку или утюг в воду.
- Во избежание ожогов не касайтесь подошвы утюга, избегайте попадания прямого пара на незащищенные части тела.
- Избегайте соприкосновения шнура питания с горячей подошвой, это может привести к его деформации.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Устанавливайте утюг только на ровную устойчивую поверхность.
- Перед тем как наливать или выливать воду из резервуара утюга, всегда отключайте утюг от электросети.
- Не разрешайте детям и людям с ограниченной дееспособностью самостоятельно пользоваться прибором.
- Не заливайте в утюг воду с помощью иных емкостей, кроме той, которая идет в комплекте с прибором.
- Не используйте утюг с открытым отверстием для залива воды.
- Не заливайте воду выше отметки MAX, так как это может привести к поломке прибора.
- Не заливайте в резервуар для воды какие-либо средства для защиты от накипи. Не используйте парфюмированную воду либо специальную воду для глажки. Данные жидкости могут повредить внутренние части системы парогенератора.
- Всегда отключайте утюг от электросети, когда оставляете прибор без присмотра и по окончании использования.
- По окончании глажки всегда выливайте воду из резервуара.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация..

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед началом использования прибора удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные и защитные материалы.

ВНИМАНИЕ! Перед первым использованием рекомендуется налить воду и испытать утюг на ненужной ткани, установив максимальную подачу пара. Небольшие частицы пыли после производства могут оставаться в деталях утюга и испортить ткань.

НАПОЛНЕНИЕ УТЮГА ВОДОЙ

ВНИМАНИЕ! Прибор предназначен для работы с использованием обычной водопроводной воды. Использование любых других жидкостей, парфюмированной воды, добавление средств от накипи могут повредить сам утюг и ткань, которую Вы гладите.

- Отключите прибор от электросети.
- Расположите утюг горизонтально и откройте крышку отсека для залива воды.
- При помощи емкости для залива воды идущей в комплекте, наполните резервуар до отметки MAX, и закройте крышку отсека.

ВЫБОР РЕЖИМА ГЛАЖКИ

- Для различных типов ткани используйте только температуры, указанные на приборе.
 - Синтетические материалы (полиэстер, нейлон и др.).
 - Шелк, шерсть.
 - Хлопок (минимальная температура для парового глажения).

MAX лён.

- Если изделие состоит из нескольких видов ткани, выбирайте минимальную температуру для этих компонентов. (Например, если состав изделия – 60% синтетики и 40 хлопка, для утюжки следует установить позицию для синтетических тканей).
- Дождитесь, пока индикатор нагрева температуры погаснет. Это означает, что достигнута оптимальная температура.
- Во время использования прибора световой индикатор включается и выключается автоматически, что указывает на работу нагревательных элементов по поддержанию сухой температуры.

СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ

- В приборе имеется регулятор потока пара. Установите минимальную позицию для сухого глажения (без пара).

ПАРОВОЕ ГЛАЖЕНИЕ

- Можно осуществлять паровое глажение, если резервуар наполнен водой и выбрана необходимая температура.

КОНТРОЛЬ ПОДАЧИ ПАРА

- Прибор оснащен ручкой, которая позволяет регулировать подачу пара.

РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЬ

- Разбрызгиватель можно использовать как при сухом, так и при паровом глажении.
- Нажмите кнопку Разбрызгиватель для включения данного режима.
- Для включения данного режима в первый раз потребуется неоднократное нажатие кнопки.

ОТПАРИВАНИЕ

- Данная функция позволяет пропорционально распределить пар при разглаживании сильных складов ткани
- Нажмите кнопку Отпаривание. Подождите несколько секунд, пока пар не начнет проникать в ткани одежды, прежде чем нажимать кнопку снова. Для получения оптимального количества пара не нажимайте кнопку более трех раз подряд.
- Для включения данного режима в первый раз потребуется неоднократное нажатие кнопки.

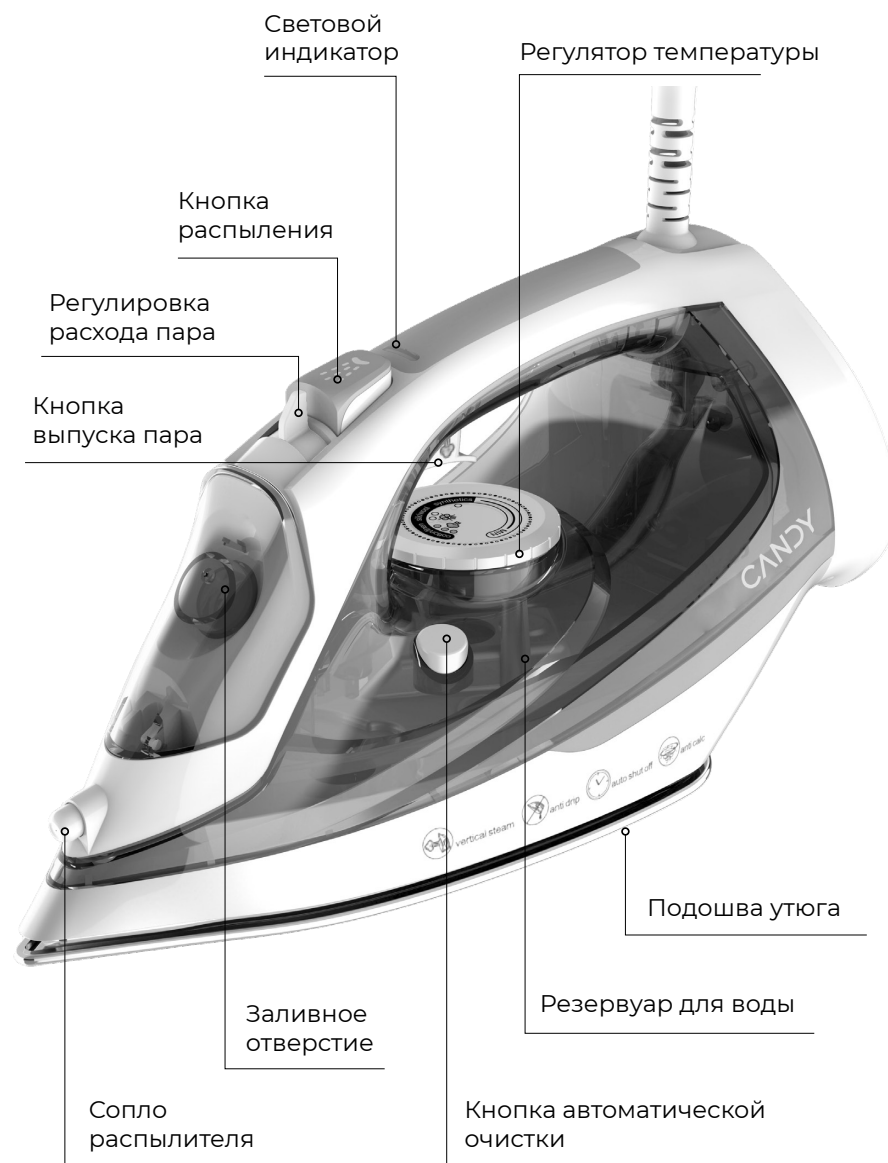
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Убедитесь, что резервуар утюга наполнен водой.
- Подключите прибор к электросети, нажмите кнопку вкл./выкл.
- Выберите необходимый режим глажки.
- Начинайте глажку только после того, как индикаторы выбранного режима перестанут мигать, это означает, что утюг нагрелся.
- По окончании глажки отключите прибор от электросети, дайте ему остыть и вылейте остатки жидкости из резервуара.

РАСПЫЛЕНИЕ ВОДЫ ЧЕРЕЗ НОСИК

Данная функция сделана для увлажнения трудно разглаживаемых участков ткани.

- Резервуар должен быть наполнен водой.
- Нажмите кнопку электронного распыления.
- Прогладьте увлажненную зону ткани.



ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

Данный режим создан для отпаривания тканей в подвешенном состоянии.

- Наполните резервуар утюга водой.
- Включите утюг и установите режим с необходимой силой подачи пара.
- Подождите, пока утюг нагреется и выбранный режим перестанет мигать на дисплее.
- Возьмите утюг в вертикальное положение
- Отпаривайте ткань движениями вверх/вниз на расстоянии 15-30 см, с небольшими перерывами нажимая кнопку подачи пара.

Перед началом отпаривания рекомендуется несколько раз нажать кнопку подачи пара.

ВНИМАНИЕ! Не отпаривайте одежду на теле, пар горячий, высокий риск получить ожог.

АВТООТКЛЮЧЕНИЕ (Режим Паузы)

Для безопасности, утюг оснащен автоматической системой перехода в режим паузы, при котором отключается нагрев подошвы.

Режим паузы включается при нахождении утюга в покое:

- В вертикальном положении через 8 минут.
- В горизонтальном положении через 30 секунд.
- В положении на боку через 30 секунд.
- Для выхода из режима паузы утюг достаточно взять в руки.

ВНИМАНИЕ! Данный режим не освобождает пользователя от отключения утюга от электросети.

ФУНКЦИЯ КАПЛЯ-СТОП

Данная функция разработана для того, чтобы из подошвы утюга не вытекала вода при недостаточной температуре нагрева.

В процессе работы иногда вы можете слышать «щелчок». Это нормально, и лишь говорит о том, что система функционирует.

ЗАЩИТА ОТ НАКИПИ

Утюг оснащен встроенной защитой от накипи.

Встроенный картридж от накипи создан, чтобы снизить образование накипи. Он продлевает срок службы утюга и не требует замены..

ОЧИСТКА ВНУТРЕННИХ СИСТЕМ УТЮГА

Для более долгой службы прибора рекомендуется производить очистку не реже, чем раз в месяц. Образование накипи напрямую зависит от частоты использования и жесткости воды.

- Загорелся индикатор необходимости самоочистки.
- Отключите утюг от электросети.
- Наполните резервуар для воды до отметки MAX.
- Подключите утюг к электросети и включите режим MAX.
- Дождитесь, пока индикатор нагрева перестанет мигать.
- Отключите утюг от электросети.
- Возьмите утюг и держите его в горизонтальном положении над какой-нибудь емкостью или раковиной.
- Нажмите и удерживайте кнопку самоочистки.
- Пар и горячая вода будут выходить из отверстий подошвы утюга вместе с накипью и минералами, образовавшимися в системе нагрева в процессе использования.
- Плавно перемещайте утюг вперед и назад (немного потрясывая) пока резервуар для воды полностью не опустошится.
- Отпустите кнопку самоочистки.
- Подключите утюг к электросети и включите режим MAX.
- Дождитесь, пока индикатор нагрева перестанет мигать и прогладьте ненужную ткань, тем самым очистив подошву от остатков накипи и минералов.

ЧИСТКА ПОДОШВЫ УТЮГА

- Отключите утюг от электросети и подождите, пока он остынет.
- Для чистки используйте мягкую, смоченную ткань. Не используйте грубую ткань или губки, способные оставить царапины.
- Не используйте абразивные чистящие средства, уксус или другие средства для удаления накипи.

СОВЕТЫ ПО ГЛАЖКЕ

- Предварительно сортируйте одежду по типу тканей, это позволит реже переключать режимы и сэкономит время.
- При переключении режима с более высокой температурой на более низкую, дайте немного времени остыть подошве, не приступайте сразу к глажке. Чтобы ускорить остывание, можете несколько раз нажать на кнопку подачи пара. Утюг нагревается быстрее, чем остывает. Поэтому сначала рекомендуется гладить вещи при низкой температуре.
- Всегда начинайте глажку с малозаметного участка, либо обратной стороны ткани.
- Чтобы не повредить деликатные ткани при глажке (шелк, велюр, шерсть), используйте специальную ткань для глажки.

ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30 °С и относительной влажности не более 65%.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220–240 В ~
- Номинальная частота: 50/60 Гц
- Номинальная потребляемая мощность: 2300–2800 Вт
- Габариты (В×Ш×Г):) 30,3×12,2×14,9 см
- Вес нетто: 1,21 кг
- Сделано в Китае

Гарантия 12 месяцев с даты продажи.

ИНФОРМАЦИЯ О НАЗНАЧЕНИИ ИЗДЕЛИЯ

Устройство предназначено для глажки и отпаривания одежды.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Утюг: 1 шт.
- Емкость для залива воды в резервуар: 1 шт.
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте <https://candy-home.ru>

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании HAIER для тестирования, замены или ремонта.

В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании HAIER.

Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте <https://candy-home.ru> или по телефону **8 800 250 65 74**

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-CN.АЯ46.В.25588/22 от 06.07.2022 действует до 05.07.2027.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.РА08.В.19543/24 от 10.09.2024 действует до 09.09.2029.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

Информация о дате производства указана на шильде товара в формате: Номер недели / 2 последние цифры года.

Изготовитель: "Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.", Китай, Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao. Импортер/Организация, уполномоченная на принятие претензий: ООО «Хайер Электрикал Эпплаенсис РУС», 121099, Россия, город Москва, Новинский бульвар, дом 8, этаж 16, офис 1601.

Тел.: 8 800 250 65 74,
e-mail: help@candy-home.ru.

Уполномоченная организация в Республике Казахстан: ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.
Тел.: 8 800 070 03 29, л. почты: support-kz@haieronline.kz.

Установленный производителем срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантия действительна, только если гарантийный талон заполнен полностью и заверен печатью фирмы-продавца.

Изделие УТЮГ	Информация о фирме-продавце:	
.....		
Модель С1-104	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. Претензий нет.	
.....		
Дата производства:	С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания ознакомлен и согласен.	
.....		
Дата приобретения:	Подпись покупателя:	Подпись продавца:
.....		
МП		

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Корпорация Haier, находящаяся по адресу: Китай, Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Официальный срок службы на малую бытовую технику, предназначенную для использования в быту – 3 года со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный.

Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и прошла соответствующую сертификацию на соответствие техническим требованиям.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить инструкцию по эксплуатации, условия гарантийных обязательств и проверить правильность заполнения гарантийного талона.

В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона обратитесь в торгующую организацию.

Данным гарантийным талоном Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Candy по телефонам:

8 800 250 65 74 – для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России) или на сайте: <https://candy-home.ru/> или сделав запрос по электронной почте: help@candy-home.ru.

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Candy.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- Нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара.
- Неправильной установки и/или подключения изделия.
- Применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств.
- Действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схмотехнических изменений неуполномоченными лицами.
- Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.).
- Несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
- Если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых.

Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- Инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия.
- Очистка изделия снаружи либо изнутри

Мазмұны

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ	15
АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА	15
ҮТІКТІ СУМЕН ТОЛТЫРУ	16
ҚҰРҒАҚ ҮТІКТЕУ	16
БУМЕН ҮТІКТЕУ	16
БУ БЕРІЛУІН БАҚЫЛАУ	16
БҮРІККІШ	16
БУЛАНДЫРУ	18
ПАЙДАЛАНУ	18
СУДЫ ШҮМЕК АРҚЫЛЫ ТОЗАҢДАТУ	18
ТІГІНЕН БУЛАНДЫРУ	18
АВТОСӨНДІРУ (Үзіліс режимі)	19
ТАМШЫ-СТОП ФУНКЦИЯСЫ	19
СУ ҚАҒЫНАН ҚОРҒАУ	19
ҮТІКТИҢ ІШКІ ЖҮЙЕЛЕРІН ТАЗАЛАУ	19
ҮТІКТИҢ ТАБАНЫН ТАЗАЛАУ	20
ҮТІКТЕУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР	20
САҚТАУ	20
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	20
ӨНІМНІҢ МАҚСАТЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ	21
ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ	21
АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ ЖӨНІНДЕГІ ШАРАЛАР	21
КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ	22
КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ	23

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Құрылғыны пайдаланар алдында электр желісінің сипаттамалары құрылғының нәлінде көрсетілгендерге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Электр тогының соғуына жол бермеу үшін желілік баусымын, айырын немесе үтікті суға батырмаңыз.
- Күйіп қалмау үшін үтіктің табанына қол тигізбеңіз, дененің қорғалмаған бөліктеріне тікелей будың түсуіне жол бермеңіз.
- Қуат баусымының ыстық табанмен жанасуына жол бермеңіз, бұл оның деформациясына әкелуі мүмкін.
- Құрылғаны тек жерге тұйықталуы бар розеткаға ғана қосыңыз (жергілікті қағидаларға сәйкес орындалған жерге тұйықталу болмаған жағдайда өндіруші (өндірушінің уәкілетті тұлғасы) өзінен шығынды өтеу бойынша жауапкершілікті алып тастайды).
- Үтікті тек тегіс орнықты бет үстіне орнатыңыз.
- Үтік резервуарына су құяр немесе одан суды төгер алдында үтікті ылғи электр желісінен ажыратыңыз.
- Балалар мен әрекетке қабілеттігі шектеулі адамдарға құралды өз бетімен пайдалануға рұқсат бермеңіз.
- Үтікке құралмен жиынтықта берілетін резервуардан басқа ыдыстың көмегімен су құймаңыз.
- Су құюға арналған тесігі ашық тұрған үтікті пайдаланбаңыз.
- Суды MAX белгісінен жоғары құймаңыз, себебі бұл аспаптың сынуына әкелуі мүмкін.
- Суға арналған резервуарға қақтан қорғауға арналған қандай болса да құралдарды құймаңыз. Хош иісті суды немесе үтіктеуге арналған арнайы суды пайдаланбаңыз. Бұл сұйықтықтар бу генераторы жүйесінің ішкі бөліктерін бүлдіруі мүмкін.
- Құралды қадағалаусыз немесе пайдалануды аяқтағаннан кейін қалдырғанда үтікті ылғи электр желісінен ажыратып жүріңіз.
- Үтіктеуді аяқтағанда суды ылғи резервуардан төгіп жүріңіз.
- Құрал корпусына бөгде заттардың және сұйықтықтың түсуіне жол бермеңіз, бұл оның бұзылуына әкелуі мүмкін.
- Құрал туралы ақпараты бар нәлді жоймаңыз және бүлдірмеңіз. Ол ақаулықтар пайда болған жағдайда нақты сәйкестендіру үшін қажет болады.
- Бұйымды тек қана зауыттық қаптамада, сонымен қатар бекітілген күйде тасымалдауға болады.
- Құрылғыны ол сатылатын елдің заңнамасының талаптарын сақтай отырып және оларға сәйкес кәдеге жаратыңыз.

АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА

- Құралды пайдалануды бастар алдында барлық қаптау және қорғаныс материалдарды алып тастаңыз және кәдеге жаратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Алғаш рет пайдаланар алдында суды құйып, будың максималды берілуін орнатып, үтікті қажетсіз матада тексеру ұсынылады. Шаңның болымсыз бөлшектері, өндіруден кейін үтік бөлшектерінде қалып, матаны бүлдіруі мүмкін.

ҮТІКТІ СУМЕН ТОЛТЫРУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрал кәдімгі суды пайдаланып жұмыс істеуге арналған. Кез келген басқа сұйықтықтарды, парфюмерияланған суды пайдалану, суқақтан қорғайтын құралдарды қосу үтіктің өзіне және Сіз үтіктеп тұрған матаға зиян келтіруі мүмкін.

- Матаның әртүрлі түрлері үшін тек құралда көрсетілген температураны пайдаланыңыз.
 - Синтетикалық материалдар (полиэстер, нейлон және т.б.).
 - Жібек, жүн.
 - Мақта мата (бумен үтіктеуге арналған ең төменгі температура).

MAX Зығыр.

- Егер бұйым матаның бірнеше түрінен тұрса, осы компоненттер үшін ең төменгі температураны таңдаңыз. (Мысалы, егер бұйымның құрамы 60% синтетика және 40 мақта мата болса, үтіктеу үшін синтетикалық маталарға арналған позиция орнатылуы керек).
- Температураны қыздыру индикаторы сөнгенше күтіңіз. Бұл оңтайлы температураға қол жеткізілгенін білдіреді.
- Құралды пайдалану кезінде жарық индикаторы автоматты түрде қосылады және өшеді, бұл құрғақ температураны сақтап тұру үшін қыздыру элементтерінің жұмысын көрсетеді.

ҚҰРҒАҚ ҮТІКТЕУ

- Құралда бу ағынын реттегіш бар. Құрғақ үтіктеу үшін ең төменгі позицияны орнатыңыз (бусыз).

БУМЕН ҮТІКТЕУ

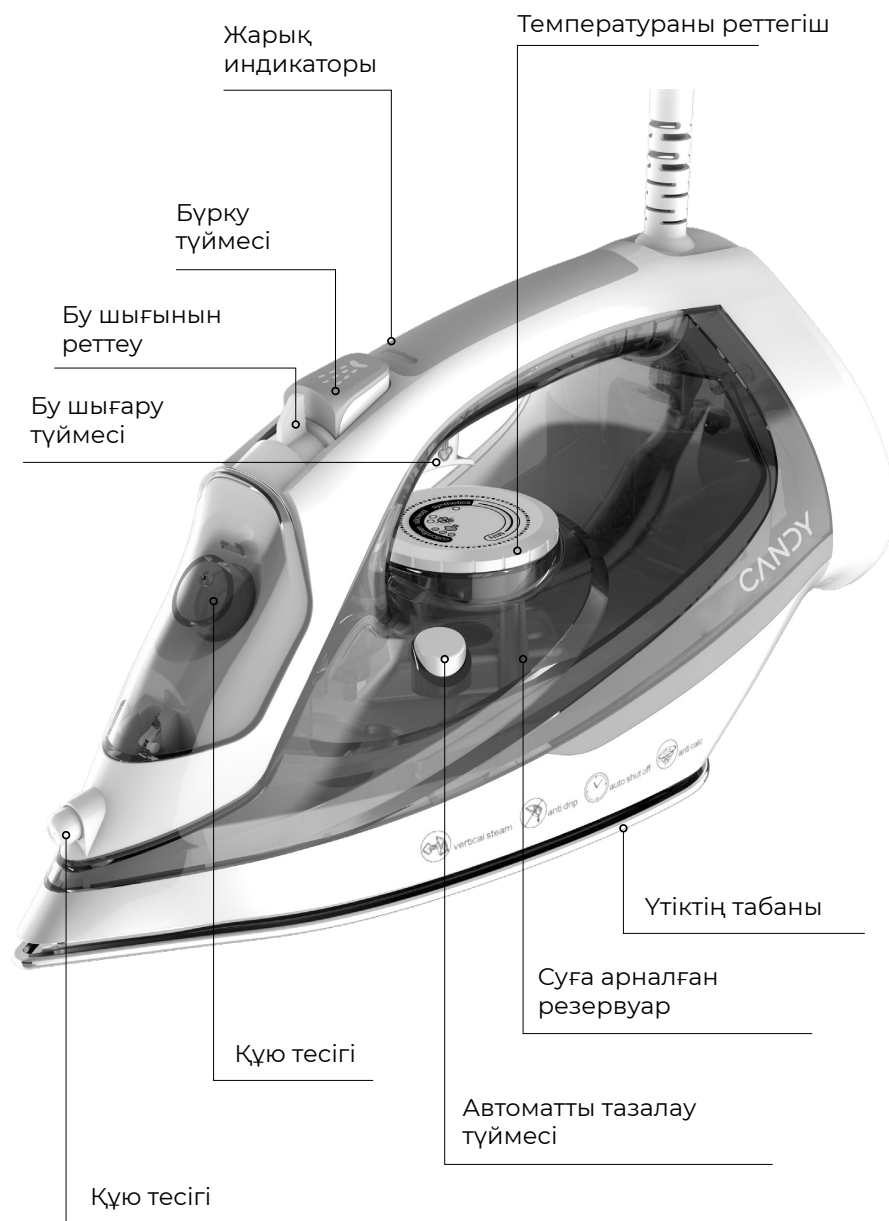
- Егер резервуар сумен толтырылса және қажетті температура таңдалса, бумен үтіктеуге болады.

БУ БЕРІЛУІН БАҚЫЛАУ

- Құрал бу беруді реттеуге мүмкіндік беретін тұтқамен жабдықталған.

БҮРІККІШ

- Бүріккішті құрғақ және бумен үтіктеу кезінде де қолдануға болады.
- Осы режимді қосу үшін Бүріккіш түймесін басыңыз.



- Осы режимді бірінші рет қосу үшін түймені бірнеше рет басу керек.

БУЛАНДЫРУ

- Бұл функция матаның қатты бүкпесін үтіктеу кезінде буды пропорционалды түрде таратуға мүмкіндік береді
- Буландыру түймесін басыңыз. Түймені қайтадан баспас бұрын, бу киім матасына ене бастағанша бірнеше секунд күтіңіз. Оңтайлы бу мөлшерін алу үшін түймені қатарынан үш реттен артық баспаңыз.
- Осы режимді бірінші рет қосу үшін түймені бірнеше рет басу керек.

ПАЙДАЛАНУ

- Үтіктің резервуары сумен толғанына көз жеткізіңіз.
- Құралды электр желісіне қосыңыз, қосу /сөнд түймесін басыңыз.
- Қажетті үтіктеу режимін таңдаңыз.
- Үтіктеуді тек таңдалған режимнің индикаторлары жыпылықтағанын қойғаннан кейін ғана бастаңыз, бұл үтіктің қызғанын білдіреді.
- Үтіктеу аяқталғаннан кейін құралды электр желісінен ажыратыңыз, оны суытып, қалған сұйықтықты резервуардан төгіңіз.

СУДЫ ШҮМЕК АРҚЫЛЫ ТОЗАҢДАТУ

Аталған функция матаның қиын үтіктелетін учаскелерін ылғалдандыру үшін жасалған.

- Резервуар сумен толтырылуы тиіс.
- Электрондық бүрку түймесін басыңыз
- Ылғалданған мата аймағын үтіктеңіз.

ТІГІНЕН БУЛАНДЫРУ

Аталған режим маталарды ілініп тұрған күйінде буландыру үшін жасалған.

- Үтіктің резервуарын сумен толтырыңыз.
- Үтікті қосыңыз және қажетті бу күшімен режимді орнатыңыз.
- Үтіктің қызуын күтіңіз және таңдалған режим дисплейде жыпылықтауды тоқтатады.
- Үтікті тік қалыбынан алыңыз.
- Матаны 15-30 см қашықтықта жоғары/төмен қозғалыстармен буландырыңыз, қысқа үзілістермен бу беру түймесін басыңыз.

Булауды бастамай тұрып бу жіберу түймесін бірнеше рет басқан жөн.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Киімді адамның үстінде буландырмаңыз, бу ыстық, күйіп қалу қаупі жоғары.

АВТОСӨНДІРУ (Үзіліс режимі)

Қауіпсіздік мақсатында үтік үзіліс режиміне ауысудың автоматты жүйесімен жабдықталған. Ол режимде табанды қыздыру функциясы өшеді.

Үтік тыныштық қалпында болған кезде үзіліс режимі қосылады:

- Тік қалыбында 8 минуттан кейін.
- Көлденең қалыбында 30 секундтан кейін.
- Бүйірінен тұрған қалыбында 30 секундтан кейін.
- Үзіліс режимінен шығу үшін үтікті қолға алу жеткілікті.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аталған режим пайдаланушыны үтікті электр желісінен ажырату міндетінен босатпайды.

ТАМШЫ-СТОП ФУНКЦИЯСЫ

Бұл функция жеткіліксіз қыздыру температурасында үтіктің табанынан су ағып кетпеуі үшін жасалған.

Жұмыс барысында сіз кейде «шертуді» естуіңіз мүмкін. Бұл қалыпты жағдай және жүйенің істеп тұрғанын ғана білдіреді.

СУ ҚАҒЫНАН ҚОРҒАУ

Үтік суқақтан кіріктірілген қорғаныспен жабдықталған.

Кіріктірілген суқағына қарсы картридж суқағының пайда болуын азайту үшін жасалған. Ол үтіктің қызмет мерзімін ұзартады және ауыстыруды қажет етпейді.

ҮТІКТІҢ ІШКІ ЖҮЙЕЛЕРІН ТАЗАЛАУ

Аспаптың неғұрлым ұзақ қызмет ету мерзімі үшін тазалауды айына кемінде бір рет жүргізу ұсынылады. Суқақтың пайда болуы пайдалану жиілігіне және су кермектігіне байланысты.

- Өзін-өзі тазалау қажеттілігі индикаторы жанды.
- Үтікті электр желісінен ажыратыңыз.
- Суға арналған резервуарды MAX белгісіне дейін толтырыңыз.
- Үтікті электр желісіне қосып, MAX режимін қосыңыз.
- Қыздыру индикаторы жыпылықтағанша күтіңіз.
- Үтікті электр желісінен ажыратыңыз.
- Үтікті алыңыз да оны қандай да бір ыдыстың немесе шұңғылшаның үстінен көлденең күйінде ұстап тұрыңыз.
- Өзін-өзі тазалау түймесін басыңыз да ұстап тұрыңыз.
- Бу және ыстық су үтік табаны тесіктерінен суқақ пен пайдалану барысында қыздыру жүйесінде пайда болатын минералдармен бірге шығатын болады.
- Су ыдысы толығымен босатылғанша үтікті алға-артқа жылжытыңыз (аздап шайқаңыз).

- Өзін-өзі тазалау түймесін босатыңыз.
- Үтікті электр желісіне қосып, MAX режимін қосыңыз.
- Қыздыру индикаторы жыпылықтағанша күтіңіз және қажетсіз матаны үтіктеңіз, осылайша табаны қақ пен минералдардың қалдықтарынан тазартыңыз.

ҮТІКТІҢ ТАБАНЫН ТАЗАЛАУ

- Үтікті электр желісінен ажыратып, суығанша күтіңіз.
- Тазалау үшін жұмсақ, дымқыл шүберекті пайдаланыңыз. Сызаттар қалдыруы мүмкін дөрекі шүберекті немесе ысқышты пайдаланбаңыз.
- Қажақты тазартқыш құралдарды, сірке суын немесе басқа қақты жоюға арналған құралдарды пайдаланбаңыз.

ҮТІКТЕУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР

- Киімді матаның түріне қарай алдын-ала сұрыптаңыз, бұл режимдерді аз ауыстырып, уақытты үнемдейді.
- Режимді жоғары температурадан төмен температураға ауыстырған кезде, табанның салқындауына біраз уақыт беріңіз, бірден үтіктеуге кіріспеңіз. Салқындатуды тездету үшін бу беру түймесін бірнеше рет басуға болады. Үтік суығанға қарағанда тезірек қызады. Сондықтан алдымен заттарды төмен температурада үтіктеу ұсынылады.
- Әрдайым үтіктеуді аз көрінетін жерінен немесе матаның артқы жағынан бастаңыз.
- Үтіктеу кезінде нәзік маталарға (жібек, велюр, жүн) зақым келтірмеу үшін үтіктеу үшін арнайы матаны пайдаланыңыз.

САҚТАУ

Аспапты қышқылдар мен сілтілер сақталатын жерден оқшауланған құрғақ салқын жерде, 5-тен 30 °C дейінгі температурада және 65%-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта жиналған күйінде сақтау керек.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Номиналды кернеу: 220–240 В ~
- Номиналды жиілік: 50/60 Гц
- Номиналды қуат тұтыну: 2300–2800 Вт
- Өлшемдері (Б×Е×Т): 30,3×12,2×14,9 см
- Салмағы: 1,21 кг
- Қытайда жасалған

Кепілдік мерзімі – сатып алынған күннен бастап 12 ай.

Бұйымның мақсаты туралы ақпарат: құрылғы нан-тоқаш өнімдерін ерітуге және қыруға арналған.

ӨНІМНІҢ МАҚСАТЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Құрылғы киімді үтіктеуге және бумен үтіктеуге арналған.

ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ

- Үтік: 1 дана.
- Резервуарға су құюға арналған ыдыс: 1 дана.
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық пен кепілдік талоны: 1 дана.

Назар аударыңыз! Өнім үнемі жетілдіргендіктен өндіруші құрылымға, жиынтықтамаға және техникалық сипаттамаларға өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады. Бұл нұсқаулықтың соңғы нұсқасын <https://haieronline.kz> сайтынан көруге болады

Өндірілген күні туралы ақпарат тауардың нәлінде келесі пішімде көрсетілген: Апта нөмірі/жылдың 2 соңғы саны.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ ЖӨНІНДЕГІ ШАРАЛАР

- Аспап жұмысында ақаулықтар анықталған жағдайда, оны пайдалануды дереу тоқтатып және тестілеу, ауыстыру немесе жөндеу үшін HAIER компаниясының ең жақын орналасқан сервистік орталығына тапсыру қажет.
- Қауіпсіздік мақсатында құрылғыға жөндеуді және оған қызмет көрсету бойынша барлық жұмыстарды тек қана HAIER компаниясының уәкілетті сервистік орталықтарының өкілдері жүргізуі тиіс. Сервистік орталықтарының мекенжайлары мен телефондарын <https://haieronline.kz/> сайтынан немесе 8 800 070 03 29 телефоны арқылы табуға болады

Өндіруші: “Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.”, Қытай, Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao. Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы: «Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат. Тел.: 8 800 070 03 29, эл. поштаның мекенжайы: support-kz@haieronline.kz.

Өндіруші белгілеген осы бұйымның қызмет ету мерзімі, егер бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен ұсыныстарға сәйкес пайдаланылса, сатылған күннен бастап 3 жылға тең.



КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Кепілдік тек кепілдік талоны толығымен толтырылып, сатушы фирманың мөрімен расталған жағдайда ғана жарамды болады.

Бұйым:	Сатушы фирма туралы ақпарат:	
ҮТІК	
Моделі:	Бұйым тексерілген, жинақталған, механикалық зақымданулар жоқ. Наразылықтар жоқ.	
СІ-104	
Өндірілген күні:	Кепілдік міндеттемелер және сервистік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.	
.....	
Сатып алынған күні:	Сатып алушының қолы:	Сатушының қолы:
.....
МП		

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Қытай, Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, мекен жайы бойынша орналасқан Haier корпорациясы сіздің таңдауыңыз үшін алғыс білдіреді, оны пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда осы өнімнің жоғары сапасы мен мінсіз жұмысына кепілдік береді.

Күнделікті тұрмыста қолдануға арналған шағын тұрмыстық техниканың ресми қызмет ету мерзімі - өнімді соңғы тұтынушыға берген күннен бастап 3 жыл. Бұйымның жоғары сапасын ескере отырып, пайдаланудың нақты мерзімі ресми мерзімнен біршама артуы мүмкін.

Барлық өнімдер пайдалану шарттарын ескере отырып жасалған және техникалық талаптарға тиісті сәйкестікке сертификаттаудан өткен.

Түсінбеушілікті болдырмау үшін сатып алу кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты, кепілдік міндеттемелердің шарттарын мұқият оқуды және кепілдік

талонының дұрыс толтырылғанын тексеруді сұраймыз.

Кепілдік талоны қате немесе толық толтырылмаған жағдайда, сауда ұйымына хабарласыңыз.

Осы кепілдік талонымен Корпорациясы бұйымның ақаулығы анықталған жағдайда тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы қолданыстағы заңнамамен, басқа да нормативтік актілермен белгіленген тұтынушы талаптарын қанағаттандыру бойынша міндеттемелерді өзіне қабылдағанын растайды. Алайда, Корпорациясы төменде көрсетілген шарттар сақталмаған жағдайда өнімге кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

ТМД аумағында авторландырылған серіктестердің толық тізімін Ақпараттық орталығынан мына арқылы біле аласыздар:

<https://haieronline.kz> сайтында немесе support-kz@haieronline.kz электрондық пош-тасына сұрау салу арқылы.

Авторландырылған серіктестердің деректері өзгертілуі мүмкін, анықтама алу үшін Ақпараттық орталығына хабарласыңыз.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ АҚАУЛЫҚТАРЫ ТӨМЕНДЕГІЛЕРДІҢ САЛДАРЫНАН ТУЫНДАҒАН БҰЙЫМДАРҒА ҚОЛДАНЫЛМАЙДЫ:

- Тұтынушының тауарды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзуы.
- Бұйымды қате орнату және/немесе қосу.
- Өнімнің осы түріне сәйкес келмейтін жуғыш заттарды қолдану, сондай-ақ жуғыш құралдардың ұсынылған дозасынан асып кету.
- Бұйымдарды ол тағайындалмаған мақсаттарда пайдалану.
- Үшінші тұлғалардың әрекеттері: рұқсат етілмеген құрылымдық немесе схемалық техникалық өзгерістерді уәкілетті емес адамдардың енгізуі немесе жөндеуі.
Еңсерілмейтін күш әрекеттері (апат, өрт, найзағай т.б.).
- Тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері, жазатайым оқиғалары
- Егер бұйымның ішіне бөгде заттардың, бөлшектердің, сұйықтықтардың, жәндіктердің, жәндіктердің тіршілік ету өнімдерінің түсуінен болатын зақым табылса.

CANDY